

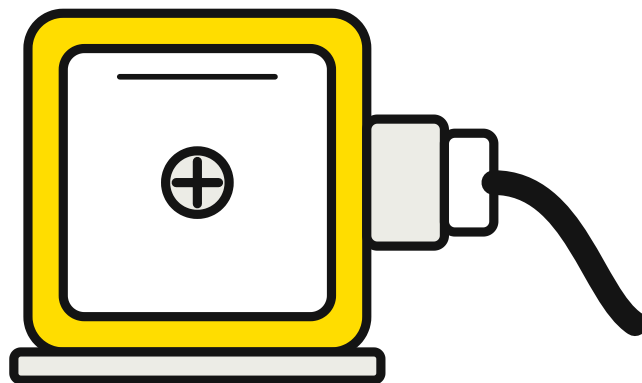


PRODUKTKATALOG · PRODUCT CATALOGUE

Industrial

Ventilsteckverbinder, Druckschalter, Sensorik und Relaismodule.

Valve connectors, pressure switches, sensors and relay modules.



Industrial

Automotive

Automation

Marine

Perfect Solutions by German Engineering

Entwickelt und gefertigt in Wesel · seit 1974

www.peters-indu.de

GESCHÄFTSBEREICH INDUSTRIAL

Verbindungen, die exakt zu Ihnen passen.

Der Geschäftsbereich Industrial bündelt unsere Ventilsteckverbinder nach EN 175301-803 (ehemals DIN 43650) mit Druckschaltern, Drucktransmittern, Zylinder-Näherungsschaltern, Relaismodulen und Optokopplern. Eingesetzt werden sie in der Automatisierungstechnik, im Maschinen- und Anlagenbau und in der Hydraulik. Neben dem Standardprogramm fertigen wir in Wesel kundenspezifische Varianten mit anderen Polzahlen, Leitungstypen und -längen, integrierter LED-Anzeige oder angespritzter Leitung.

Our Industrial division combines valve connectors to EN 175301-803 (formerly DIN 43650) with pressure switches, pressure transmitters, cylinder proximity sensors, relay modules and opto-couplers – used in automation, mechanical and plant engineering and hydraulics. Besides our standard range we manufacture customer-specific versions with other contact counts, cable types and lengths, integrated LED indicators or moulded cables.

1974

gegründet in Wesel
founded in Wesel

130+

Mitarbeitende
employees

2

Standorte in DE & PL
sites in Germany & Poland

19

Distributionsregionen
distribution regions

IP65 / IP67

Schutzart
Protection class

-40 °C ... +125 °C

Temperaturbereich (PA+GF)
Temperature range (PA+GF)

LED + Schutz

Beschaltung integriert
Integrated circuitry

bis 1000 bar

Drucksensorik
Pressure sensing

EINSATZGEBIETE · APPLICATIONS

Automatisierungstechnik · Maschinen- und Anlagenbau · Hydraulik und Pneumatik · Ventiltechnik

INHALT · CONTENTS

Produktübersicht

GRUNDLAGEN

Typenschlüssel Ventilsteckverbinder	Order code	3
--	------------	----------

VENTILSTECKVERBINDER

Ventilsteckverbinder Bauform A	Valve connector form A	4
---------------------------------------	------------------------	----------

Ventilsteckverbinder mit PWM-Wandler	Valve connector with PWM converter	5
---	------------------------------------	----------

Ventilsteckverbinder Bauform B und C	Valve connector form B and C	6
---	------------------------------	----------

Ventilsteckverbinder angespritzt	Valve connector, moulded	8
---	--------------------------	----------

Stiftplatten (Einbaustecker) Bauform A, B, C	Base connectors form A, B, C	10
---	------------------------------	-----------

DRUCKSENSORIK

Elektronischer Druckschalter mit Transmitter	Electronic pressure switch with transmitter	12
---	---	-----------

Drucktransmitter EPT	Pressure transmitter EPT	13
-----------------------------	--------------------------	-----------

Mechanische Druckschalter PBS und HDS	Mechanical pressure switches PBS and HDS	15
--	--	-----------

Druckschalter PDC, HDC und DL	Pressure switches PDC, HDC and DL	16
--------------------------------------	-----------------------------------	-----------

ZUBEHÖR & SENSORIK

Ventil-Timer, Leuchtdichtung und kapazitiver Taster	Valve timer, light gasket and capacitive sensor	18
--	---	-----------

Zylinder-Näherungsschalter Reed und GMR	Cylinder proximity sensors reed and GMR	19
--	---	-----------

RELAIS & OPTOKOPPLER

Relaismodule	Relay modules	20
---------------------	---------------	-----------

Optokoppler (Halbleiterrelais)	Opto-couplers (solid-state relays)	22
---------------------------------------	------------------------------------	-----------

SERVICE

Personalized by You – Sonderlösungen	Custom solutions	23
---	------------------	-----------

Qualität und Standorte	Quality and locations	24
-------------------------------	-----------------------	-----------

GRUNDLAGEN · BASICS

Typenschlüssel Ventilsteckverbinder

Order code valve connectors – EN 175301-803

So setzt sich die Artikelnummer zusammen. Beispiel: GDA3YV90T2115RS – Bauform A, 2+PE, LED gelb mit Varistor, PG9, PE 12 Uhr, transparent, 24 V, Flachdichtung, PVC-Leitung 5 m, Rändelschraube, Sonderverschraubung schwarz.



1 Produkt / Product

G – Gerätesteckdose / Connector

2 Norm / Standard

D – DIN/EN
I – Industrienorm / Industrial

3 Bauform / Form

A – Bauform A
B – Bauform B
C – Bauform C

4 Polzahl / Contacts

3 – 2+PE
4 – 3+PE

5 Beschaltung / Circuit

0 – ohne / without
Y / G / R – LED gelb / grün / rot
D – Diode
T – Z-Diode (Transil)
L – Gleichrichter / Rectifier
V – Varistor
E – Verstärker / Amplifier
H1...9 – Druckschalter / Pressure switch
C – Kondensator / Capacitor
S – Sonderbeschaltung / Special

6 Verschraubung / Gland

7 – PG7
9 – PG9
1 – PG11
M – M16×1,5

7 PE-Position

0 – 12 Uhr
3 – 3 Uhr
6 – 6 Uhr
9 – 9 Uhr

8 Farbe / Colour

S – schwarz / black
G – grau / grey
T – transparent

9 Spannung / Voltage

1 – 12 V
2 – 24 V
4 – 48 V
5 – 115 V
6 – 230 V

10 Dichtung / Gasket

1 – Profildichtung / profile
2 – Flachdichtung / flat

11 Leitung / Cable

1 – PVC
2 – PUR

12 Länge / Length

1 – 1 m
3 – 3 m
5 – 5 m
0 – 10 m

13 Sonder / Special

H – hohe Bauform / high version
R – Rändelschraube / knurled screw
S / G – Sonderverschraubung schwarz / grau
M – M12-Anschluss / M12 connection

VENTILSTECKVERBINDER

Ventilsteckverbinder Bauform A

Valve connector form A

Konfektionierbar, 18 mm Kontaktabstand – wahlweise mit LED- und Schutzbeschaltung.

Field-attachable, 18 mm contact spacing – optionally with LED and protection circuit.

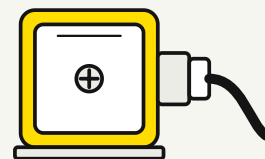


ABBILDUNG SCHEMATISCH

● Standard 2+PE / 3+PE

Norm Standard	EN 175301-803 (ehem. DIN 43650)
Nennspannung Rated voltage	250 VAC / 300 VDC
Kontaktabstand Contact spacing	18 mm
Dauerstrom Operating current	10 A
Max. Strom Max. current	16 A
Max. Leiterquerschnitt Max. wire gauge	1,5 mm ²
Kabelverschraubung Cable gland	PG9 / PG11 / M16 (optional)
Leitungsdurchmesser Cable diameter	6–8 mm / 8–10 mm
Schutzart Protection class	IP65 (EN 60529)
Gehäusematerial Housing material	PA + 30 % GF
Kontaktmaterial Contact material	CuZn (Ag)
Dichtung Gasket	Profil oder flach, TPE
Befestigungsschraube Fixing screw	M3
Temperaturbereich Temperature range	–40 °C ... +125 °C

● Mit Beschaltung (transparent)

Norm Standard	EN 175301-803
Nennspannung Rated voltage	24 V AC/DC
Kontaktabstand Contact spacing	18 mm
Dauerstrom Operating current	10 A
Max. Strom Max. current	16 A
Max. Leiterquerschnitt Max. wire gauge	1,5 mm ²
Kabelverschraubung Cable gland	PG9 / M16
Leitungsdurchmesser Cable diameter	6–8 mm
Schutzart Protection class	IP65 (EN 60529)
Gehäusematerial Housing material	PA
Kontaktmaterial Contact material	CuZn (Ag)
Befestigungsschraube Fixing screw	M3
Temperaturbereich Temperature range	–30 °C ... +90 °C
Schutzbeschaltung Protection circuit	YD: LED + Diode (24 VDC) · YT: LED + Z-Diode · YV: LED + Varistor (24 V AC/DC)

■ BESTELLNUMMERN – BAUFORM A, STANDARD

Farbe	Polzahl	PG9	PG11
schwarz	2+PE	GDA3090S61	GDA3010S61
schwarz	3+PE	GDA4090S61	GDA4010S61
grau	2+PE / 3+PE	auf Anfrage	auf Anfrage

■ BESTELLNUMMERN – BAUFORM A, MIT BESCHALTUNG (TRANSPARENT, 2+PE)

Beschaltung	PG9	M16
LED + Diode	GDA3YD90T21	GDA3YDM0T21
LED + Z-Diode	GDA3YT90T21	GDA3YTM0T21
LED + Varistor	GDA3YV90T21	GDA3YVM0T21

VENTILSTECKVERBINDER

Ventilsteckverbinder mit PWM-Wandler

Valve connector with PWM converter

Prozessorgesteuerte Leistungsreduzierung für Magnetspulen – spart Energie und senkt die Spulentemperatur.

Processor-controlled power reduction for solenoid coils – saves energy and lowers coil temperature.

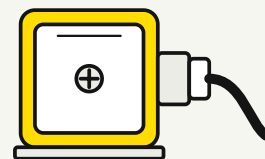


ABBILDUNG SCHEMATISCH

● Bauform A / B

Norm Standard	EN 175301-803
Kontaktabstand Contact spacing	18 mm (A) / 11 mm (B)
Nennspannung Rated voltage	24 VDC
Dauerstrom Operating current	4 A (A) / 2 A (B)
Einschaltdauer 100 % On time 100 %	1 s (andere auf Anfrage)
Halteleistung nach 1 s Holding power after 1 s	40 % (andere auf Anfrage)
PWM-Frequenz PWM frequency	250 Hz / 1000 Hz
Leitungsdurchmesser Cable diameter	6–8 mm
Schutzart Protection class	IP65 (EN 60529)
Gehäusematerial Housing material	PA
Kontaktmaterial Contact material	CuZn (Ag)
Dichtung Gasket	Flachdichtung, TPE
Befestigungsschraube Fixing screw	M3
Temperaturbereich Temperature range	–30 °C ... +70 °C

■ BESTELLNUMMERN – PWM

Ausführung	Artikel-Nr.	Besonderheit
Bauform A	709153	prozessorgesteuert
Bauform B	719076	prozessorgesteuert

VENTILSTECKVERBINDER

Ventilsteckverbinder Bauform B und C

Valve connector form B and C

Kompakte Bauformen in DIN/EN- und Industrie-Abstand, optional mit LED- und Schutzbeschaltung.

Compact forms in DIN/EN and industrial spacing, optionally with LED and protection circuit.

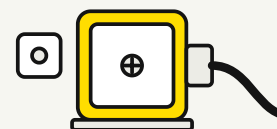


ABBILDUNG SCHEMATISCH

Bauform B

Norm Standard	EN 175301-803 / Industrie
Kontaktabstand Contact spacing	10 mm (DIN/EN) · 11 mm (Industrie)
Nennspannung Rated voltage	250 VAC / 300 VDC · beschaltet 24 V
Dauerstrom Operating current	6 A
Max. Strom Max. current	10 A
Max. Leiterquerschnitt Max. wire gauge	1,5 mm ²
Kabelverschraubung Cable gland	PG9 / M16
Leitungsdurchmesser Cable diameter	6–8 mm
Schutzart Protection class	IP65
Gehäusematerial Housing material	PA + 30 % GF · beschaltet PA
Kontaktmaterial Contact material	CuZn (Ag)
Befestigungsschraube Fixing screw	M3
Temperaturbereich Temperature range	–40 ... +125 °C · beschaltet –30 ... +90 °C

Bauform C

Norm Standard	EN 175301-803 / Industrie
Kontaktabstand Contact spacing	8 mm (DIN/EN) · 9,4 mm (Industrie)
Nennspannung Rated voltage	250 VAC / 300 VDC · beschaltet 24 V
Dauerstrom Operating current	6 A
Max. Strom Max. current	10 A
Max. Leiterquerschnitt Max. wire gauge	0,75 mm ²
Kabelverschraubung Cable gland	PG7 / M16
Leitungsdurchmesser Cable diameter	4–6 mm
Schutzart Protection class	IP65
Gehäusematerial Housing material	PA + 30 % GF · beschaltet PA
Kontaktmaterial Contact material	CuZn (Ag)
Befestigungsschraube Fixing screw	M2,5 (DIN/EN) · M3 (Industrie)
Temperaturbereich Temperature range	–40 ... +125 °C · beschaltet –30 ... +90 °C

BESTELLNUMMERN – BAUFORM B, STANDARD

Farbe	Polzahl	10 mm (DIN/EN)	11 mm (Industrie)
schwarz	2+PE	GDB3090S61	GIB3090S61
grau	2+PE	auf Anfrage	auf Anfrage

BESTELLNUMMERN – BAUFORM C, STANDARD

Farbe	Polzahl	8 mm (DIN/EN)	9,4 mm (Industrie)
schwarz	2+PE	GDC3070S61	GIC3070S61
schwarz	3+PE	GDC4070S61	GIC4070S61

BESTELLNUMMERN – BAUFORM B, MIT BESCHALTUNG (TRANSPARENT, 2+PE)

Beschaltung	10 mm (DIN/EN)	11 mm (Industrie)
LED + Diode	GDB3YD90T21	GIB3YD90T21
LED + Z-Diode	GDB3YT90T21	GIB3YT90T21
LED + Varistor	GDB3YV90T21	GIB3YV90T21

BESTELLNUMMERN – BAUFORM C, MIT BESCHALTUNG (TRANSPARENT, 2+PE)

Beschaltung	8 mm (DIN/EN)	9,4 mm (Industrie)
LED + Diode	GDC3YD70T21	GIC3YD70T21
LED + Z-Diode	GDC3YT70T21	GIC3YT70T21
LED + Varistor	GDC3YV70T21	GIC3YV70T21

VENTILSTECKVERBINDER

Ventilsteckverbinder angespritzt

Valve connector, moulded

Mit fest angespritzter PVC-Leitung in IP67 – mit oder ohne LED und Schutzbeschaltung.

With moulded PVC cable in IP67 – with or without LED and protection circuit.

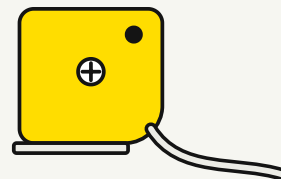


ABBILDUNG SCHEMATISCH

● Ohne LED

Norm Standard	EN 175301-803 / Industrie
Kontaktabstand Contact spacing	A: 18 mm · B: 10/11 mm · C: 8/9,4 mm
Nennspannung Rated voltage	250 VAC / 300 VDC
Dauerstrom Operating current	A, B: 10 A · C: 6 A
Leitung Cable	PVC 3×0,75 mm ² (A auch 4×0,75) · C: 3×0,5 mm ²
Leitungsdurchmesser Cable diameter	A, B: 6–7 mm · C: 5–6 mm
Schutzart Protection class	IP67
Gehäusematerial Housing material	PUR
Befestigungsschraube Fixing screw	M3 · C (DIN/EN): M2,5
Temperaturbereich Temperature range	–25 °C ... +80 °C

● Mit LED gelb + Schutzbeschaltung

Norm Standard	EN 175301-803 / Industrie
Kontaktabstand Contact spacing	A: 18 mm · B: 10/11 mm · C: 8/9,4 mm
Nennspannung Rated voltage	24 V
Dauerstrom Operating current	A, B: 5 A · C: 3 A
Betriebsanzeige Operating indicator	LED gelb
Schutzbeschaltung Protection circuit	Diode, Z-Diode oder Varistor
Leitung Cable	PVC 3×0,75 mm ² · C: 3×0,5 mm ²
Leitungsdurchmesser Cable diameter	A, B: 6–7 mm · C: 5–6 mm
Schutzart Protection class	IP67
Gehäusematerial Housing material	PUR
Temperaturbereich Temperature range	–25 °C ... +80 °C

BESTELLNUMMERN – ANGESPRITZT, OHNE LED

Bauform	Abstand	Polzahl	3 m	5 m	10 m
A	18 mm	2+PE	CDA30US6013	CDA30US6015	CDA30US6010
A	18 mm	3+PE	CDA40US6013	CDA40US6015	CDA40US6010
B	10 mm	2+PE	CDB300S6013	CDB300S6015	CDB300S6010
B	11 mm	2+PE	CIB300S6013	CIB300S6015	CIB300S6010
C	8 mm	2+PE	CDC30US6013	CDC30US6015	CDC30US6010
C	9,4 mm	2+PE	CIC30US6013	CIC30US6015	CIC30US6010

BESTELLNUMMERN – ANGESPRITZT, MIT LED (2+PE)

Bauform	Abstand	Beschaltung	3 m	5 m	10 m
A	18 mm	LED + Diode	CDA3YDUT2013	CDA3YDUT2015	CDA3YDUT2010
A	18 mm	LED + Z-Diode	CDA3YTUT2013	CDA3YTUT2015	CDA3YTUT2010
A	18 mm	LED + Varistor	CDA3YVUT2013	CDA3YVUT2015	CDA3YVUT2010
B	10 mm	LED + Diode	CDB3YDOT2013	CDB3YDOT2015	CDB3YDOT2010

Bauform	Abstand	Beschaltung	3 m	5 m	10 m
B	10 mm	LED + Z-Diode	CDB3YT0T2013	CDB3YT0T2015	CDB3YT0T2010
B	10 mm	LED + Varistor	CDB3YV0T2013	CDB3YV0T2015	CDB3YV0T2010
B	11 mm	LED + Diode	CIB3YD0T2013	CIB3YD0T2015	CIB3YD0T2010
B	11 mm	LED + Z-Diode	CIB3YT0T2013	CIB3YT0T2015	CIB3YT0T2010
B	11 mm	LED + Varistor	CIB3YV0T2013	CIB3YV0T2015	CIB3YV0T2010
C	8 mm	LED + Diode	CDC3YDUT2013	CDC3YDUT2015	CDC3YDUT2010
C	8 mm	LED + Z-Diode	CDC3YTUT2013	CDC3YTUT2015	CDC3YTUT2010
C	8 mm	LED + Varistor	CDC3YVUT2013	CDC3YVUT2015	CDC3YVUT2010
C	9,4 mm	LED + Diode	CIC3YDUT2013	CIC3YDUT2015	CIC3YDUT2010
C	9,4 mm	LED + Z-Diode	CIC3YTUT2013	CIC3YTUT2015	CIC3YTUT2010
C	9,4 mm	LED + Varistor	CIC3YVUT2013	CIC3YVUT2015	CIC3YVUT2010

VENTILSTECKVERBINDER

Stiftplatten (Einbaustecker)

Bauform A, B, C

Base connectors form A, B, C

Gegenstück für Ventil und Gerät – Lötanschluss, glasfaserverstärktes PA, quadratisch oder rund.

Counterpart for valve and device – solder termination, glass-fibre reinforced PA, square or round.

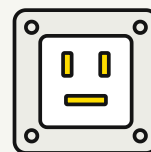


ABBILDUNG SCHEMATISCH

● Bauform A (quadratisch / rund)

Norm Standard	EN 175301-803
Kontaktabstand Contact spacing	18 mm
Nennspannung Rated voltage	250 VAC / 300 VDC
Dauerstrom Operating current	10 A
Max. Strom Max. current	16 A
Max. Leiterquerschnitt Max. wire gauge	1,0 mm ²
Anschlussart Termination	Löten
Gehäusematerial Housing material	PA + 30 % GF
Kontaktmaterial Contact material	CuZn (Ag)
Temperaturbereich Temperature range	-40 °C ... +125 °C
Optionen Options	22-mm-Rundkragen, Schraubenlängen, mit/ohne Überwurfmutter

● Bauform B (Industrie) / C

Norm Standard	B: Industrie · C: EN 175301-803 / Industrie
Kontaktabstand Contact spacing	B: 11 mm · C: 8 mm (DIN/EN), 9,4 mm (Industrie)
Nennspannung Rated voltage	250 VAC / 300 VDC
Dauerstrom Operating current	B: 10 A · C: 6 A
Max. Strom Max. current	B: 16 A · C: 10 A
Max. Leiterquerschnitt Max. wire gauge	B: 1,0 mm ² · C: 0,75 mm ²
Anschlussart Termination	Löten
Gehäusematerial Housing material	PA + 30 % GF
Kontaktmaterial Contact material	CuZn (Ag)
Temperaturbereich Temperature range	-40 °C ... +125 °C
Optionen Options	B: mit/ohne PE-Schraube · C: auch 4-polig

■ BESTELLNUMMERN – BAUFORM A, QUADRATISCH

Befestigung	2+PE	3+PE	Besonderheit
M3 × 10 mm (2×)	620200	620300	PE-Schraube M3 × 4 mm
M3 × 10 mm (2×)	628200	628300	PE-Schraube M3 × 4 mm
M3 × 10 mm (4×)	626200	626300	PE-Schraube M3 × 4 mm
M3 × 7 mm (4×)	604200	604300	–
M3 × 7 mm (4×)	614200	614300	22-mm-Rundkragen

■ BESTELLNUMMERN – BAUFORM A, RUND

Befestigung	2+PE	3+PE	Besonderheit
Ø 24,5 / 22 mm	631200	631300	Überwurfmutter M27 × 1,5
Ø 24,5 / 22 mm	631201	631301	ohne Überwurfmutter
Ø 27 / 24 mm	630200	630300	–

BESTELLNUMMERN – BAUFORM B UND C

Bauform	Befestigung	2+PE	3+PE	Besonderheit
B	M4 × 15,5 mm	622200	–	PE-Schraube M3 × 5 mm
B	M4 × 15,5 mm	622201	–	ohne PE-Schraube
C	M2,5 × 8,5 mm	615200	615300	8 mm (DIN/EN)
C	M3 × 8,5 mm	629200	629300	9,4 mm (Industrie)

— DRUCKSENSORIK

Elektronischer Druckschalter mit Transmitter

Electronic pressure switch with transmitter

Keramikmesszelle, 4-stellige LED-Anzeige um 180° drehbar, zwei programmierbare Schaltausgänge plus 4...20 mA.

Ceramic sensing element, 4-digit LED display rotatable by 180°, two programmable switching outputs plus 4...20 mA.

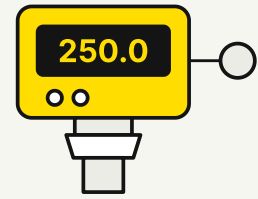


ABBILDUNG SCHEMATISCH

● Allfluid -1 ... 400 bar

Betriebsspannung Operating voltage	17 ... 33 VDC
Stromaufnahme Current consumption	max. 50 mA (ohne Schaltausgang)
Schaltstrom OUT1/OUT2 Switching current OUT1/OUT2	je 250 mA, kurzschlussfest
Analogausgang / Bürde Analogue output / load	4 ... 20 mA / < 500 Ω
Schaltlogik Switching logic	programmierbar NO/NC, Hysterese frei einstellbar
Elektrischer Anschluss Electrical connection	M12
Prozessanschluss Fluid connection	G1/4 Innengewinde (Adapter optional)
Anzeige Display	4-stellig, 7-Segment rot, 0°/180° programmierbar
Schutzart Protection class	IP65 / IP67 (IEC 60529)
Temperaturbereich Temperature range	-20 °C ... +80 °C
Mediumtemperatur Medium temperature	-20 °C ... +80 °C
Medienberührte Teile Wetted parts	Edelstahl / FKM / Keramik
Überlastdruck Overload pressure	3 × Messbereich (max. 1500 bar)
Linearität Linearity	1,0 % FS
Temperaturdrift Temperature drift	± 0,65 % FS / 10 K
Abmessungen Dimensions	80 × 41 × 42 mm (H × B × T)

■ BESTELLNUMMERN – ELEKTRONISCHER DRUCKSCHALTER

Messbereich	psi	Artikel-Nr.
-1 ... 0 bar	-14,5 ... 0	413000
0 ... 16 bar	0 ... 232	413016
0 ... 100 bar	0 ... 1450	413100
0 ... 250 bar	0 ... 3625	413250
0 ... 400 bar	0 ... 5800	413400

Weitere Druckbereiche auf Anfrage.

DRUCKSENSORIK

Drucktransmitter EPT

Pressure transmitter EPT

Robuster Edelstahl-Transmitter bis 1000 bar – vier Anschlussvarianten für Industrie und mobile Hydraulik.

Rugged stainless-steel transmitter up to 1000 bar – four connector options for industry and mobile hydraulics.



ABBILDUNG SCHEMATISCH

Gemeinsame Daten	
Betriebsspannung Operating voltage	0–10 V: 15 ... 30 VDC · 4–20 mA: 10 ... 30 VDC
Schutzfunktionen Protection	Ausgang kurzschlussfest, verpolungssicher
Prozessanschluss Fluid connection	G1/4, SW 22
Schutzart Protection class	IP67 (DIN EN 175301-803: IP65)
Temperaturbereich Temperature range	–40 °C ... +105 °C
Mediumtemperatur Medium temperature	–40 °C ... +125 °C
Gehäusematerial Housing material	Edelstahl AISI 304
Medienberührte Teile Wetted parts	Edelstahl AISI 430 F / 17-4 PH
Hysterese Hysteresis	± 0,15 % FS max.
Linearität Linearity	± 0,25 % FS max.
TK Nullpunkt Zero-point drift	± 0,02 % FS / °C max.
Bürde Analogausgang Load (analogue)	RL ≤ (U – 10 V) / 0,02 A
Schockfestigkeit Shock resistance	100 g / 11 ms (IEC 60068-2-27)
Vibrationsfestigkeit Vibration resistance	20 g, 10 ... 2000 Hz (IEC 60068-2-6)
Konformität Conformity	CE – EMV-Richtlinie 2014/30/EU

DRUCKBEREICHE – ÜBERLAST- UND BERSTDRUCK (BAR)

Messbereich	4	6	10	16	20	25	40	60	100	160	200	250	400	600	1000
Überdruck	8	12	20	32	40	50	80	120	200	320	400	500	800	1200	1200
Berstdruck	16	24	40	64	80	100	160	240	400	640	800	1000	1500	1500	1500

BESTELLNUMMERN – DRUCKTRANSMITTER EPT

Messbereich	psi	Deutsch DT	M12	DIN EN 175301-803	AMP Superseal
4 ... 16 bar	58 ... 232	434016	432016	435016	436016
4 ... 40 bar	58 ... 580	434040	432040	435040	436040
4 ... 100 bar	58 ... 1450	434100	432100	435100	436100
4 ... 250 bar	58 ... 3625	434250	432250	435250	436250
4 ... 400 bar	58 ... 5800	434400	432400	435400	436400
4 ... 600 bar	58 ... 8700	434600	432600	435600	436600
4 ... 1000 bar	58 ... 14500	434999	432999	435999	436999

DRUCKSENSORIK

Mechanische Druckschalter PBS und HDS

Mechanical pressure switches PBS and HDS

Bewährte Druckschalter mit Wechselschaltwerk – pneumatisch bis 16 bar, hydraulisch bis 320 bar.

Proven pressure switches with change-over mechanism – pneumatic up to 16 bar, hydraulic up to 320 bar.



ABBILDUNG SCHEMATISCH

● PBS – Pneumatik bis 16 bar

Medium Fluid	Druckluft (50 µm gefiltert), neutrale Gase und Flüssigkeiten
Prozessanschluss Fluid connection	G1/4 Innengewinde, NPT 1/4 oder Flansch
Befestigung Mounting	2 Bohrungen Ø 5,2 mm
Betriebsdruck max. Max. pressure	20 bar (290 psi)
Einstellbereich Adjustment range	0,2–2 / 0,5–8 / 1–16 bar
Wiederholgenauigkeit Repeatability	< 2 % vom Bereichsendwert
Schalthäufigkeit Switching frequency	max. 200 / min
Elektrischer Anschluss Electrical connection	EN 175301-803 Bauform A
Schaltleistung Switching rating	AC-12: 4 A/250 V · AC-14: 1 A/250 V · DC-12: 3 A/28 V · DC-14: 4 A/28 V
Lebensdauer Operating cycles	> 2 × 10 ⁶
Schutzart Protection class	IP65
Gehäusematerial Housing material	Zinkdruckguss, Knopf Aluminium
Dichtung Gasket	NBR (Perbunan)
Temperaturbereich Temperature range	–10 °C ... +80 °C
Gewicht Weight	ca. 0,295 kg

● HDS – Hydraulik bis 320 bar

Medium Fluid	selbstschmierende Fluide (Hydrauliköl)
Prozessanschluss Fluid connection	G1/4, optional Flansch DIN ISO 16873
Betriebsdruck max. Max. pressure	350 bar (Flansch horizontal 250 bar)
Berstdruck Burst pressure	> 600 bar
Einstellbereich Adjustment range	10–30 / 10–80 / 10–120 / 20–200 / 20–320 bar
Wiederholgenauigkeit Repeatability	< 2 % vom Bereichsendwert
Elektrischer Anschluss Electrical connection	EN 175301-803 Bauform A
Schaltleistung Switching rating	AC-12: 4 A/250 V · AC-14: 1 A/250 V · DC-12: 3 A/28 V · DC-14: 4 A/28 V
Lebensdauer Operating cycles	> 2 × 10 ⁶
Schutzart Protection class	IP65
Gehäusematerial Housing material	Zinkdruckguss, Knopf Aluminium
Dichtung Gasket	dynamisch PTFE, statisch NBR
Temperaturbereich Temperature range	–30 °C ... +80 °C
Gewicht Weight	ca. 0,325 kg

— DRUCKSENSORIK

Druckschalter PDC, HDC und DL

Pressure switches PDC, HDC and DL

Kompakte Druckschalter aus verzinktem Stahl, PDC/HDC mit einstellbarer Hysterese, DL mit M12 und IP68.

Compact galvanised-steel pressure switches, PDC/HDC with adjustable hysteresis, DL with M12 and IP68.



ABBILDUNG SCHEMATISCH

● PDC / HDC – Hysterese einstellbar

Medium Fluid	PDC: Druckluft, neutrale Fluide · HDC: selbstschmierende Fluide
Prozessanschluss Fluid connection	G1/4
Betriebsdruck max. Max. pressure	PDC: 60 bar · HDC: 350 bar
Einstellbereich Adjustment range	PDC: 0,2–2 / 0,5–8 / 1–16 bar · HDC: 10–80 / 10–120 / 20–250 / 20–320 bar
Wiederholgenauigkeit Repeatability	< 2 % vom Bereichsendwert
Elektrischer Anschluss Electrical connection	EN 175301-803 Bauform A
Schaltleistung Switching rating	AC-12: 4 A/250 V · AC-14: 1 A/250 V · DC-12: 2 A/28 V · DC-14: 0,5 A/28 V
Schutzart Protection class	IP65
Gehäusematerial Housing material	Stahl verzinkt
Dichtung Gasket	dynamisch PTFE, statisch NBR
Temperaturbereich Temperature range	–20 °C ... +80 °C
Gewicht Weight	ca. 0,1 kg

● DL – Pneumatik bis 16 bar, M12

Medium Fluid	Druckluft, neutrale Fluide
Prozessanschluss Fluid connection	G1/4
Betriebsdruck max. Max. pressure	60 bar
Einstellbereich Adjustment range	–0,85–1 / 0,2–2 / 0,5–8 / 1–16 bar
Wiederholgenauigkeit Repeatability	< 2 % vom Bereichsendwert
Elektrischer Anschluss Electrical connection	M12 (IEC 61076-2-101)
Schaltleistung Switching rating	AC-12: 4 A/50 V · AC-14: 1 A/50 V · DC-12: 2 A/28 V · DC-14: 0,5 A/28 V
Schutzart Protection class	IP68
Gehäusematerial Housing material	Stahl verzinkt
Dichtung Gasket	NBR (Perbunan)
Temperaturbereich Temperature range	–20 °C ... +80 °C
Gewicht Weight	ca. 0,1 kg

■ BESTELLNUMMERN – MECHANISCHE DRUCKSCHALTER

Typ	Einstellbereich	psi	Artikel-Nr.
PBS Pneumatik	0,5 ... 8 bar	7 ... 116	451208
PBS Pneumatik	1 ... 16 bar	14,5 ... 232	451216
HDS Hydraulik	10 ... 80 bar	145 ... 1160	452708
HDS Hydraulik	10 ... 120 bar	145 ... 1740	452712
HDS Hydraulik	20 ... 200 bar	290 ... 2900	452720
HDS Hydraulik	20 ... 320 bar	290 ... 4640	452732
HDC Hydraulik	10 ... 80 bar	145 ... 1160	454308
HDC Hydraulik	10 ... 120 bar	145 ... 1740	454312
HDC Hydraulik	20 ... 200 bar	290 ... 2900	454320

Typ	Einstellbereich	psi	Artikel-Nr.
HDC Hydraulik	20 ... 320 bar	290 ... 4640	454332
PDC Pneumatik	0,2 ... 2 bar	3 ... 29	453302
PDC Pneumatik	0,5 ... 8 bar	7 ... 116	453308
PDC Pneumatik	1 ... 16 bar	14,5 ... 232	453316
DL Pneumatik M12	-0,85 ... 1 bar	-12 ... 14,5	455301
DL Pneumatik M12	0,2 ... 2 bar	3 ... 29	455302
DL Pneumatik M12	0,5 ... 8 bar	7 ... 116	455308
DL Pneumatik M12	1 ... 16 bar	14,5 ... 232	455316

Weitere Druckbereiche auf Anfrage.

ZUBEHÖR & SENSORIK

Ventil-Timer, Leuchtdichtung und kapazitiver Taster

Valve timer, light gasket and capacitive sensor

Intervallsteuerung direkt am Ventil, Statusanzeige per Leuchtdichtung und ein berührungsloser Taster.

Interval control directly on the valve, status display via light gasket and a touchless sensor button.



ABBILDUNG SCHEMATISCH

● Ventil-Timer Bauform A / B-Ind.

Kontaktabstand Contact spacing	990720: 18 mm · 991260: 11 mm
Nennspannung Rated voltage	24 ... 240 V AC/DC
Dauerstrom Operating current	1 A
Einschaltdauer On time	990720: 0,5 ... 10 s · 991260: 2 s
Ausschaltdauer Off time	990720: 0,5 ... 45 min · 991260: 0,5 ... 120 min
Betriebsanzeige Operating indicator	LED gelb
Schutzart Protection class	IP65
Temperaturbereich Temperature range	-30 °C ... +60 °C

● Leuchtdichtung Bauform A / B

Kontaktabstand Contact spacing	A: 18 mm · B- Ind.: 11 mm · B- DIN: 10 mm
Nennspannung Rated voltage	24 V AC/DC
Max. Schaltleistung Max. load	018017: 60 VA · 018027 / 018037: 20 VA
Schutzbeschaltung Protection circuit	Z-Diode
Betriebsanzeige Operating indicator	2 × LED grün
Schutzart Protection class	IP65
Material Material	Desmopan (TPU)
Temperaturbereich Temperature range	-30 °C ... +90 °C

● Taster berührungslos, kapazitiv

Betriebsspannung Operating voltage	18 ... 32 V
Schaltstrom Switching current	0,4 A
Betriebsanzeige Operating indicator	LED gelb / rot
Gehäusematerial Housing material	PP
Schutzart Protection class	IP67
Elektrischer Anschluss Electrical connection	M8, 3-polig, Stecker
Abmessungen Dimensions	50 × 27 × 6,5 mm
Temperaturbereich Temperature range	-20 °C ... +80 °C
Schutzfunktionen Protection	verpolungssicher, kurzschlussfest
Konformität Conformity	RoHS (EU) 2015/863

■ BESTELLNUMMERN – TIMER, LEUCHTDICHTUNG, TASTER

Produkt	Bauform	Artikel-Nr.	Besonderheit
Ventil-Timer	A · 18 mm	990720	–
Ventil-Timer	B · 11 mm	991260	–
Leuchtdichtung	A · 18 mm	018017	VW-Mat. 123/3384
Leuchtdichtung	B · 11 mm	018027	–
Leuchtdichtung	B · 10 mm	018037	VW-Mat. 123/3387
Taster kapazitiv	M8	990949	–

ZUBEHÖR & SENSORIK

Zylinder-Näherungsschalter Reed und GMR

Cylinder proximity sensors reed and GMR

Für T-Nut-Zylinder, in Standard- und Top-Mount-Bauform, mit Leitung oder M8-Stecker.

For T-slot cylinders, in standard and top-mount design, with cable or M8 connector.

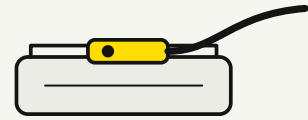


ABBILDUNG SCHEMATISCH

Reed-Kontakt

Betriebsspannung Operating voltage	2-Draht: 10 ... 240 VAC (M8: 60 V) / 10 ... 170 VDC (M8: 75 V) · 3-Draht: 10 ... 30 V AC/DC
Schaltstrom Switching current	300 mA
Max. Schaltleistung Max. load	8 W
Betriebsanzeige Operating indicator	LED gelb
Leitung Cable	PUR 2 (3) × 0,14 mm ²
Schutzart Protection class	IP67
Gehäusematerial Housing material	PA
Abmessungen Dimensions	Standard 5,0/6,1 × 4,5 × 28,5 mm · Top Mount 4,4/6,2 × 4,6 × 30,5 mm
Befestigung Mounting	Schraube
Temperaturbereich Temperature range	−20 °C ... +80 °C

GMR (magnetoresistiv)

Betriebsspannung Operating voltage	5 ... 30 VDC
Schaltstrom Switching current	max. 200 mA
Max. Schaltleistung Max. load	5 W
Betriebsanzeige Operating indicator	LED gelb
Leitung Cable	PUR 3 × 0,14 mm ²
Schutzart Protection class	IP67
Gehäusematerial Housing material	PA
Abmessungen Dimensions	wie Reed-Ausführung
Befestigung Mounting	Schraube
Temperaturbereich Temperature range	−20 °C ... +70 °C

BESTELLNUMMERN – ZYLINDER-NÄHERUNGSSCHALTER

Bauform	Typ	1 m	3 m	5 m	M8 × 1
Standard	Reed 2-Draht	262641	262643	262645	262680
Standard	Reed 3-Draht	263241	263243	263245	263280
Standard	GMR pnp	264241	264243	264245	264280
Standard	GMR npn	265241	265243	265245	265280
Top Mount	Reed 2-Draht	272641	272643	272645	272680
Top Mount	Reed 3-Draht	273241	273243	273245	273280
Top Mount	GMR pnp	274241	274243	274245	274280
Top Mount	GMR npn	275241	275243	275245	275280

— RELAIS & OPTOKOPPLER

Relaismodule

Relay modules

Steckfertige Koppelrelais für die Tragschiene – mit Schutzbeschaltung, LED und Spulen von 24 V bis 230 V.

Ready-to-use interface relays for DIN rail – with protection circuit, LED and coils from 24 V to 230 V.

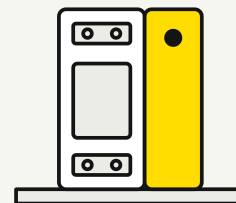


ABBILDUNG SCHEMATISCH

● Standardbauform (11,5 mm)		● 2 Wechsler (Signalrelais)		● Schmale Bauform (6,2 mm)	
Schaltspannung Switching voltage	400 VAC / 150 VDC	Schaltspannung Switching voltage	230 VAC / 250 VDC	Schaltspannung Switching voltage	250 VAC / 300 VDC
Einschalt- / Dauerstrom Inrush / continuous current	10 A / 8 A	Einschalt- / Dauerstrom Inrush / continuous current	5 A / 2 A	Einschalt- / Dauerstrom Inrush / continuous current	6 A
Max. Schaltleistung Max. load	2000 VA / 192 W	Max. Schaltleistung Max. load	250 VA / 150 W	Max. Schaltleistung Max. load	1500 VA / 240 W
Kontaktwiderstand Contact resistance	< 30 mΩ	Kontaktwiderstand Contact resistance	< 30 mΩ	Kontaktwiderstand Contact resistance	< 30 mΩ
Kontaktmaterial Contact material	AgCdO	Kontaktmaterial Contact material	Ag/Au	Kontaktmaterial Contact material	AgSnO ₂
Ansprech- / Rückfallzeit Operate / release time	10 / 15 ms	Ansprech- / Rückfallzeit Operate / release time	3 / 4 ms	Ansprech- / Rückfallzeit Operate / release time	10 / 15 ms
Schaltfrequenz Switching frequency	10 Hz	Schaltfrequenz Switching frequency	10 Hz	Schutzbeschaltung Protection circuit	Diode
Schutzbeschaltung Protection circuit	Diode	Schutzbeschaltung Protection circuit	Diode	Prüfspannung Test voltage	4 kV
Prüfspannung Test voltage	4 kV	Prüfspannung Test voltage	1,5 kV	Betriebsanzeige Operating indicator	LED gelb
Isolationsgruppe Insulation group	C (VDE 0110)	Isolationsgruppe Insulation group	B (VDE 0110)	Abmessungen Dimensions	6,2 × 85 × 81 mm
Betriebsanzeige Operating indicator	LED gelb	Betriebsanzeige Operating indicator	LED gelb	Befestigung Mounting	Tragschiene
Befestigung Mounting	Tragschiene (DIN-Schiene)	Abmessungen Dimensions	11,5 × 72 × 60 mm	Temperaturbereich Temperature range	-20 °C ... +50 °C
Temperaturbereich Temperature range	-20 °C ... +50 °C	Befestigung Mounting	Tragschiene	Zubehör Accessories	Potenzialbrücke 24-fach, Art.-Nr. 099063
Abmessungen Dimensions	11,5 × 54 × 60 mm (1 Kontakt) · 11,5 × 72 × 60 mm (Mehrfachkontakt)	Temperaturbereich Temperature range	-20 °C ... +50 °C		

BESTELLNUMMERN – RELAISMODULE STANDARDBAUFORM

Spannung	Schaltbild	1 Schließer	1 Öffner
24 VDC	1	030064	030068
24 VDC + RC	2	030065	030069
24 V AC/DC	3	030050	030054
60 V AC/DC	3	030081	030083
115 V AC/DC	3	030084	030085
230 V AC/DC	3	030056	030086

BESTELLNUMMERN – MEHRFACHKONTAKTE UND SCHMALE BAUFORM

Ausführung	Spannung	Schaltbild	Artikel-Nr.
2 Wechsler	24 V AC/DC	–	030070
2 Wechsler	230 V AC/DC	–	030079
2 S / 2 Ö / 1 W	24 VDC	1	030072
2 S / 2 Ö / 1 W	24 VDC	2	030074
2 S / 2 Ö / 1 W	24 V AC/DC	3	030058
1 Schließer, schmal	24 VDC	1	032110
1 Schließer, schmal	115 V AC/DC	2	032112
1 Schließer, schmal	230 VAC	3	032113
1 Wechsler, schmal	24 VDC	1	032120
1 Wechsler, schmal	24 V AC/DC	2	032130
1 Wechsler, schmal	115 V AC/DC	2	032150
1 Wechsler, schmal	230 VAC	3	032160

— RELAIS & OPTOKOPPLER

Optokoppler (Halbleiterrelais)

Opto-couplers (solid-state relays)

Verschleißfreies, schnelles Schalten für SPS-Ausgänge – in Standard- und schmaler Bauform.

Wear-free, fast switching for PLC outputs – in standard and slim design.

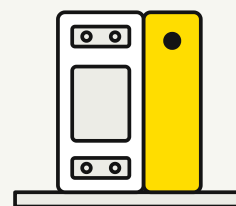


ABBILDUNG SCHEMATISCH

● 1 A ... 4 A (11,5 mm)

Steuerstrom Control current	≤ 12 mA
Schaltstrom min. Min. switching current	10 mA
Schaltzeit Ein / Aus Switching time on / off	≤ 4 / ≤ 8 ms
Prüfspannung Test voltage	2,5 kV
Isolationsgruppe Insulation group	C (VDE 0110)
Betriebsanzeige Operating indicator	LED gelb
Abmessungen Dimensions	11,5 × 54 × 60 mm
Befestigung Mounting	Tragschiene
Temperaturbereich Temperature range	–20 °C ... +50 °C
Überlastschutz Overload protection	Art.-Nr. 030400

● 0,5 A ... 2 A (6,2 mm)

Steuerstrom Control current	≤ 12 mA
Schaltstrom min. Min. switching current	10 mA
Schaltzeit Ein / Aus Switching time on / off	≤ 4 / ≤ 8 ms
Prüfspannung Test voltage	2,5 kV
Isolationsgruppe Insulation group	C (VDE 0110)
Betriebsanzeige Operating indicator	LED gelb
Abmessungen Dimensions	6,2 × 85 × 81 mm
Befestigung Mounting	Tragschiene
Temperaturbereich Temperature range	–20 °C ... +50 °C
Zubehör Accessories	Potenzialbrücke 24-fach, Art.-Nr. 099063
Überlastschutz Overload protection	Art.-Nr. 032215 / 032240

■ BESTELLNUMMERN – OPTOKOPPLER

Bauform	Eingang	Ausgang	Strom	Schaltbild	Artikel-Nr.
11,5 mm	24 VDC	1 ... 48 VDC	1,2 A	1	030100
11,5 mm	24 VDC	1 ... 48 VDC	1,2 A	2	030101
11,5 mm	5 VDC	5 ... 48 VDC	1,2 A	1	030110
11,5 mm	24 VDC	10 ... 260 VAC	1,5 A	3	030120
11,5 mm	230 VDC	1 ... 400 VDC	0,8 A	1	030121
11,5 mm	24 VDC	1 ... 48 VDC	4 A	4	030400
6,2 mm	5 VDC	5 ... 48 VDC	0,5 A	1	032205
6,2 mm	24 VDC	12 ... 250 VAC	0,5 A	2	032210
6,2 mm	5 VDC	5 ... 48 VDC	2,0 A	3	032215
6,2 mm	24 VDC	1 ... 48 VDC	0,5 A	1	032225
6,2 mm	24 VDC	1 ... 48 VDC	2,0 A	3	032240

— PERSONALIZED BY YOU

Ihre Anwendung ist einzigartig. Ihre Verbindung auch.

Alle Produkte in diesem Katalog sind auch als Sonderausführung erhältlich – mit anderer Polzahl, Leitungstyp, Länge, Farbe oder integrierter Elektronik. Schicken Sie uns Skizze, Foto oder Datenblatt: Unsere Ingenieure entwickeln daraus mit eigenem Werkzeugbau ein Serienprodukt.

Every product in this catalogue is also available as a custom version – with a different number of contacts, cable type, length, colour or integrated electronics. Send us a sketch, photo or data sheet and our engineers will turn it into a series product, with our own in-house tool shop.

01**Anfrage**
Request**02****Entwicklung**
Engineering**03****Prototyp & Test**
Prototype & test**04****Serie**
Series production**Anfrage online**www.peters-indu.de · „Personalized by You“**Vertrieb Wesel**+49 (0)281 9546-0 · info@peters-indu.de

QUALITÄT · QUALITY

Geprüft. Zertifiziert. Verlässlich.

Hochwertige Materialien, eigene Fertigung in Wesel und Polen und ein überwachtes Qualitätsmanagement nach EN- und IPC-Standards. Jedes Produkt durchläuft eine 100-%-Prüfung – inklusive Vibrations- und Klimatests bis – 60 °C.

High-quality materials, own production in Germany and Poland and a monitored quality management system to EN and IPC standards. Every product is 100 % tested.

TÜV

Zertifiziertes Qualitätsmanagement – Standorte Deutschland und Polen

Certified quality management – sites in Germany and Poland

IPC J-STD-001

Gelötete elektrische und elektronische Baugruppen

Soldered electrical and electronic assemblies

IPC/WHMA-A-620

Kabel- und Kabelbaumkonfektion

Cable and wire harness assemblies

RoHS / REACH

Konformität nach Richtlinie (EU) 2015/863 und Verordnung (EG) 1907/2006

Compliance with Directive (EU) 2015/863 and Regulation (EC) 1907/2006

STANDORTE · LOCATIONS

HAUPTSITZ

Wesel, Deutschland

Peters Indu-Produkt GmbH
Mercatorstraße 41, 46485 Wesel
+49 (0)281 9546-0

PRODUKTION

Złoty Stok, Polen

Peters Elektronik Sp. z o.o.
Ul. Niska 5, 57-250 Złoty Stok
+48 748 175018



PETERS INDU-PRODUKT
PERFECT SOLUTIONS BY GERMAN ENGINEERING

Sie haben eine **konkrete Idee?**

Schicken Sie uns Skizze, Foto oder Datenblatt – unser Vertrieb in Wesel meldet sich mit einer Lösung. Alle Kataloge und Zertifikate finden Sie auch online.

ANSCHRIFT

Peters Indu-Produkt GmbH
Mercatorstraße 41
46485 Wesel · Deutschland

KONTAKT

Tel. +49 (0)281 9546-0
Fax +49 (0)281 9546-30
info@peters-indu.de
www.peters-indu.de